

BOBES NAVES, María del Carmen: *Teoría de la Novela. Semiología de «La Regenta»*, Madrid, Gredos, 1985, 395 págs.

En diciembre de 1884 o enero de 1885 salía de las prensas barcelonesas de Cor-tezo el I volumen de *La Regenta* de Leopoldo Alas. Pocos meses después, en 1885, antes del 3 de julio, se publicaba el tomo II del *novelón*, según la denominación de su autor en carta a Benito Pérez Galdós, prologuista de la obra. Con motivo de esta efemérides, cien años después, se han celebrado Congresos, reuniones científicas, mesas redondas, conferencias, etc., tanto en España como en el extranjero, siendo de destacar el magno Simposio Internacional, *Clarín y «La Regenta» en su tiempo* (Oviedo: 26-30 de noviembre de 1984).

Una colaboración más —pero muy destacada— en este centenario, la constituye este volumen de María del Carmen Bobes, catedrática de Teoría de la Literatura de la Universidad de Oviedo. Quién mejor que una ovetense para desentrañar los intrincados vericuetos de la magnífica novela —para mí la segunda, después del *Quijote*— y, además, una ovetense ilustre por aglutinar alrededor de ella un núcleo importante de la crítica literaria en España.

El libro tiene un doble valor: de un lado, se hace una nueva recreación —con el sentido que Unamuno daba al término— de la obra cumbre de *Clarín*; y, de otro, se ofrecen unas pautas teóricas y metodológicas sobre la *esencia* del relato.

Desde este último punto de vista hay que destacar que el libro se convierte en un *modelo* para investigar otras obras desde la óptica metodológica de la semiología literaria que la autora ha cultivado con rigor en anteriores trabajos (Pérez de Ayala, Valle-Inclán, etc.). La

primera parte del volumen se centra en el estudio de la *sintaxis* textual, es decir, en la obra en *sí misma*, analizando las funciones, los *actores* y *actantes* —en el sentido que Greimas da a los términos— bajo el rótulo de «personajes», y la funcionalidad del tiempo y del espacio en el relato clariniano. En la segunda, se analizan los valores *semánticos* (el *fondo* en terminología tradicional), las relaciones entre el narrador-lenguaje y narrador-referencia, las recurrencias narrativas, la enunciación-enunciado y la ironía del narrador. La parte que falta para realizar un estudio semiótico global es la de la *pragmática* textual que la autora —según dice en el prólogo— conscientemente obvia, por haberse realizado, bajo orientaciones metodológicas diversas, trabajos «históricos, sociales y psicológicos de *La Regenta*, que pueden considerarse aportaciones al análisis pragmático». Aserto con el que parcialmente concuerdo: ya que si bien es cierto que así ha ocurrido, sin embargo faltaría realizar una investigación desde los parámetros teóricos que tal disciplina comporta. Aunque también es cierto que la profesora Bobes *desliza* algunos rasgos pragmáticos en su estudio *sintáctico-semántico*, por aquello de que en el texto todo va armónicamente unido y la separación sólo es posible hacerla en el análisis.

Desde el punto de vista de la bibliografía *regentina*, el volumen se constituye en una referencia obligada ya que si bien hay coincidencias con lo que la crítica anterior había señalado —es siempre bueno, tras andar por caminos distintos, llegar a resultados iguales o parecidos—, también hay aportaciones originales en cuanto a la estructuración, semantización y formalización. En suma, un interesante volumen para semióticos y clarinianos.

JOSÉ ROMERA CASTILLO